

**KONG** S.p.A.  
Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)  
I-23804 - MONTE MARENZO (LC) - ITALY  
Tel. +39 0341630506 - Fax +39 0341641550  
**www.kong.it - kong@kong.it**



UNI EN ISO 9002

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia**

dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

**QUICKS LINKS "LONG" INOX 8**

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 12275 – EN 362,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 04 03 23385 120 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

**KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 – 23804 Monte Marenzo LC – Italy**

declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

**QUICKS LINKS "LONG" INOX 8**

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 12275 – EN 362,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 04 03 23385 120 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC – Italia**

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

**QUICKS LINKS "LONG" INOX 8**

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée EN 12275 – EN 362,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type n° CE n. P5 04 03 23385 120 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 – D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 29 Marzo 2004

**KONG S.p.A.**  
Il Direttore Generale  
Dr. Marco Bonaiti



# EG-Baumusterprüfbescheinigung

Nr. P5 04 03 23385 120

Zertifikatsinhaber: **Kong S.p.A.**

Via XXV Aprile, 4 (ZI)  
24030 Monte Marengo (BG)  
Italien

Produkt: **PSA zum Schutz gegen Stürze aus der Höhe**

**Karabiner Typ QUICK LINKS "LONG" INOX 8  
nach EN 12275**

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bestätigt die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Geräte der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen. Prüfgrundlage ist ausschließlich das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

Prüfbericht Nr: 70056249/5



Datum, 2004-03-05

TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

Seite 1 von 3

EG-Baumusterprüfbescheinigung  
Nr. P5 04 03 23385 120



Modell(e): **Karabiner Typ QUICK LINKS "LONG" INOX 8  
nach EN 12275 und prEN 362**

**Kenndaten:**

Typ:

Karabiner QUICK LINKS "LONG" INOX 8 Typ Q nach  
EN 12275, Typ Q nach prEN 362:2003 und UIAA 121;  
aus Stahldraht  $\varnothing$  8 mm; mit Schraub-Verschluss;

Schrauber:

Whitworth 11 mm Stahlschraube mit Schlüsselweite 14;  
Abmaße: 74 mm x 38 mm

Markierung:

CE-Kennzeichnung, UIAA, EN 362/Q, Seriennummer, 50 kN  
(längs), 25 kN (quer);

Gewicht: 80 g

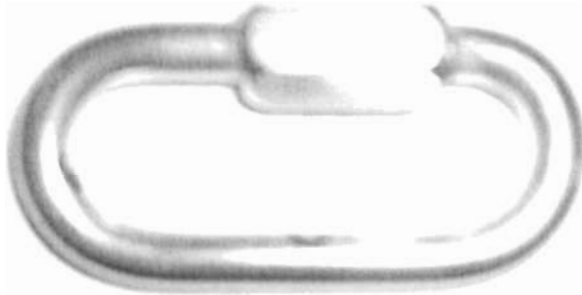
Seite 2 von 3



Anlage zu Zertifikat Nr.

**P5 04 03 23385 120**

Karabiner Typ QUICK LINKS „LONG“ INOX 8



Organisationseinheit:  
Datum:



Seite 3 von 3

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'H. Adler'.

**KONG** S.p.A.  
Via XXV Aprile, 4 - (zona industriale)  
I-23804 - MONTE MARENZO (LC) - ITALY  
Tel. +39 0341630506 - Fax +39 0341641550  
**www.kong.it - kong@kong.it**



UNI EN ISO 9002

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

Il fabbricante

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italia**

dichiara che il nuovo Dispositivo di Protezione Individuale (DPI)

**QUICKS LINKS "LONG" INOX 10**

- ✓ è conforme alle disposizioni della Direttiva 89/686/CEE e alla norma nazionale che recepisce la norma armonizzata EN 12275 - EN 362,
- ✓ è identico al DPI oggetto dell'attestato di certificazione CE n. P5 04 03 23385 119 rilasciato da TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ è sottoposto alla procedura prevista all'articolo 11, punto B della Direttiva 89/686/CEE, sotto il controllo dell'organismo notificato ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer

**KONG S.p.A. Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italy**

declares, that the new Personal Protective Equipment (PPE)

**QUICKS LINKS "LONG" INOX 10**

- ✓ is in conformity with the provisions of Council Directive 89/686/EEC and with the national standard transposing harmonized standard EN 12275 - EN 362,
- ✓ is identical with PPE which is the subject of EC certificate of conformity no P5 04 03 23385 119 issued by TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ is subject to the procedure set out in article 11 point B of Directive 89/686/EEC, under the supervision of the notified body ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia)

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Le fabricant

**KONG S.p.A. - Via XXV Aprile, 4 - 23804 Monte Marenzo LC - Italia**

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

**QUICKS LINKS "LONG" INOX 10**

- ✓ est conforme aux dispositions de la directive 89/686/CEE et, le cas échéant, à la norme nationale transposant la norme harmonisée EN 12275 - EN 362,
- ✓ est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation «CE» de type n° CE n. P5 04 03 23385 119 délivrée par TÜV PRODUCT SERVICE GMBH (n. 0123) - Riedlerstrasse 65 - D-80339 München - (Deutschland),
- ✓ est soumis à la procédure visée à l'article 11 partie B de la directive 89/686/CEE, sous le contrôle de l'organisme notifié ITALCERT (n. 0426) - V.le Sarca, 336 - 20126 Milano - (Italia).

Monte Marenzo, 29 Marzo 2004

**KONG S.p.A.**  
Il Direttore Generale  
Dr. Marco Bonaiti

A handwritten signature in black ink, which appears to be 'Dr. Marco Bonaiti', written over a light background.



# EG-Baumusterprüfbescheinigung

Nr. P5 04 03 23385 119

**Zertifikatsinhaber:** Kong S.p.A.

Via XXV Aprile, 4 (ZI)  
24030 Monte Marengo (BG)  
Italien

**Produkt:** PSA zum Schutz gegen Stürze aus der Höhe

**Karabiner Typ QUICK LINKS "LONG" INOX 10  
nach EN 12275**

Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bestätigt die Übereinstimmung des bezeichneten Produktes mit den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 8, Absatz 4 (Geräte der Kategorie 3) der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen. Prüfgrundlage ist ausschließlich das zur Prüfung und Zertifizierung vorgestellte Prüfmuster sowie dessen technische Dokumentation. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

**Prüfbericht Nr:** 70056249/4

**Datum,** 2004-03-05



TÜV PRODUCT SERVICE GMBH ist gemeldete Stelle gemäß der Richtlinie des Rates Nr. 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstungen, notifiziert durch Veröffentlichung im Amtsblatt der EG Nr. C 203/44 vom 22.7.1994 mit der Kennnummer 0123.

Seite 1 von 3

EG-Baumusterprüfbescheinigung  
Nr. P5 04 03 23385 119



Modell(e): Karabiner Typ QUICK LINKS "LONG" INOX 10  
nach EN 12275 und prEN 362

**Kenndaten:**

Typ:  
Karabiner QUICK LINKS "LONG" INOX 10 Typ Q nach  
EN 12275, Typ Q nach prEN 362:2003 und UIAA 121;  
aus Stahldraht  $\varnothing$  10 mm; mit Schraub-Verschluss;  
Schrauber:  
Whitworth 13 mm Stahlschraube mit Schlüsselweite 16;  
Abmaße: 90 mm x 45 mm  
Markierung:  
CE-Kennzeichnung, UIAA, EN 362/Q, Seriennummer, 50 kN  
(längs), 25 kN (quer);  
Gewicht: 142 g

Seite 2 von 3

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'M. J. J.', located below the text 'Seite 2 von 3'.



Anlage zu Zertifikat Nr.

**P5 04 03 23385 119**

Karabiner Typ QUICK LINKS „LONG“ INOX 10



Organisationseinheit:  
Datum:



Seite 3 von 3